

Routekaart Meertalige Collectie

Bepaal de route



Visie
keuzes

Wat neem je mee?

Taalprofiel
Budget
Partners



Werk binnen de
bibliotheek samen
met specialisten
basisvaardigheden,
jeugd en collectie

Begin de reis



Collectie
Plek
Promotie

Hou vol!

Blijf actueel
Evalueren
Bijsturen



Vergeet niet te vieren wat je hebt bereikt!

Verdiepingskaarten Meertalige Collectie

Deze kaarten kunnen helpen bewuste keuzes te maken die bijdragen aan een succesvolle meertalige collectie, groot of klein.

Bepaal de route



- Heb het met elkaar over wat je wil bereiken**
 - Wat verstaan we onder meertaligheid en een meertalige collectie?
 - Waarom vinden we het belangrijk?
 - Wat willen we bereiken met een meertalige collectie?
- Verken welke organisaties en experts kennis hebben van meertaligheid en kunnen ondersteunen**
- Bepaal hoe je doelgroep eruit ziet**
 - Leerlingen, kinderen/jongeren, volwassenen, gezinnen
 - Laagtaalvaardige of ook taalvaardig?
 - Kennen zij een leescultuur?
- Kies waar je de collectie wil plaatsen.** In de bibliotheek op scholen, elders?
- Bepaal hoe je wil collectioneren.** Denk aan:
 - Zelf/met of zonder donaties?
 - Met de taalgemeenschap(pen)/gastcollectioneur(s)?

Wat neem je mee?



- Verkrijg inzicht in het taalprofiel van jouw werkgebied**
- Neem het op in jouw collectieplan en/of beleidsplan**
- Bepaal hoeveel budget er beschikbaar is.** Denk daarbij aan:
 - Collectie aanschaffen en onderhouden
 - Deskundigheidsbevordering van partners/gastcollectioneurs
- Maak samenwerkingsafspraken met partners**
 - Hoe zie je de rol van de Bibliotheek, samenwerkingspartners en van de taalgemeenschap? Zorg ook voor bewustwording bij hen over de meerwaarde van meertaligheid
 - Hoe en wanneer betrek je ze?
 - Denk aan: school/kinderopvang, leerkrachten, ouders, taalmaatjes/Taalpuntcoördinatoren, gemeente, cultuurmakelaar, culturele organisaties

Verdiepingskaarten Meertalige Collectie

Deze kaarten kunnen helpen bewuste keuzes te maken die bijdragen aan een succesvolle meertalige collectie, groot of klein.

Begin de reis



- Betrek de doelgroep zoveel mogelijk bij het samenstellen van een collectie**
 - Zo vorm je een collectie die aansluit bij behoeftes van de doelgroep en werk je tegelijkertijd aan het zichtbaar maken van de collectie
- Bepaal selectiecriteria en het type boeken/materialen van de collectie**
 - Denk aan: mix vertaalde/onvertaalde, prentenboeken/tekstloze boeken, cultureel divers, thematisch, in meerdere talen beschikbaar, spelmaterialen etc
- Vind leveranciers voor het bestellen van de boeken/materialen**
- Kies een plek in de bibliotheek/kinderopvang/school of elders.** Hoe presenteer je het op een aantrekkelijke manier?
- Kijk wie je kan betrekken om de collectie blijvend onder de aandacht te brengen.**
 - Denk aan: bibliotheekmedewerkers, leraren, ouders, taalgemeenschap zelf. Betrek enthousiaste ambassadeurs
- Verbind collectie aan de programmering in de Bibliotheek of in het onderwijs**
 - Denk aan: activiteiten bv. BoekStart, vrij lezen, tijdens lessen. Een feestelijke opening en / of aansluiten bij bestaande campagnes etc

Hou vol!



- Houd de collectie actueel.** Voeg regelmatig nieuwe boeken toe. Neem de behoeften van de doelgroep hier zoveel mogelijk in mee
- Evalueer de voortgang**
 - Wanneer en hoe (vragenlijst, korte interviews etc)?
 - Betrek de samenwerkingspartners en doelgroep hierbij, hun input kan waardevol zijn bij het bijsturen of uitbreiden van een collectie
 - Denk aan waardevolle impact versus groot bereik. Neem mee dat verschil maken even belangrijk is als uitleencijfers
 - Kijk waar bijsturing of uitbreiding van een collectie gewenst is
 - Kan je het budget duurzaam reserveren in het collectiebeleid?
- Bedenk wat mooie en belangrijke mijlpalen kunnen zijn. En ook vieren!**